

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2019/2020

Identificación y características de la asignatura			
Código	400724	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Metodología y aprendizaje de las lenguas modernas (Francés)		
Denominación (inglés)	Scientific basics of the curriculum of modern language (French)		
Titulaciones	Máster Universitario en Formación del Profesorado de Enseñanza Secundaria		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	1º	Carácter	Optativo
Módulo	Específico		
Materia	Complementos para la formación disciplinar		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Aira Rego Rodríguez	105	airarego@unex.es	campusvirtual.unex.es
Alfredo Herrerueta Jara	102	aherjar@unex.es	
Área de conocimiento	Filología Francesa		
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
1. Competencias básicas y generales:			
CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.			
CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios.			
CB9: Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.			
CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.			
CG1: Conocer los contenidos curriculares de las materias relativas a la especialización docente correspondiente, así como el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procesos de enseñanza y aprendizaje respectivos. En los casos de especialidades vinculadas a la formación profesional se incluirá el conocimiento de las respectivas profesiones.			

CG2: Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los estudiantes así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.

CG3: Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las materias propias de la especialización cursada.

CG4: Concretar el currículo que se vaya a implantar en un centro docente participando en la planificación colectiva del mismo; desarrollar y aplicar metodologías didácticas tanto grupales como personalizadas, adaptadas a la diversidad de los estudiantes.

CG5: Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible.

CG6: Adquirir estrategias para estimular el esfuerzo del estudiante y promover su capacidad para aprender por sí mismo y con otros, y desarrollar habilidades de pensamiento y de decisión que faciliten la autonomía, la confianza e iniciativa personales.

CG7: Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula, dominar destrezas y habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos.

CG8 - Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

2. Competencias transversales:

CT1: Dominar las tecnologías de la información y comunicación.

CT3: Capacidad de razonamiento crítico, análisis y síntesis.

CT4: Capacidad de trabajo en equipo.

CT5: Preocupación permanente por la calidad y responsabilidad social y corporativa.

3. Competencias específicas:

CE16: Conocer contextos y situaciones en que se usan o aplican los diversos contenidos curriculares.

CE19: Conocer los desarrollos teórico-prácticos de la enseñanza y el aprendizaje de las materias correspondientes.

CE20: Transformar los currículos en programas de actividades y de trabajo.

CE21: Adquirir criterios de selección y elaboración de materiales educativos.

CE22: Fomentar un clima que facilite el aprendizaje y ponga en valor las aportaciones de los estudiantes.

CE23: Integrar la formación en comunicación audiovisual y multimedia en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

CE24: Conocer y aplicar metodologías y técnicas que utilicen las tecnologías de la información en la materia de especialización mediante el uso del software disponible en los Centros de Educación Secundaria de Extremadura.

CE25: Conocer estrategias y técnicas de evaluación y entender la evaluación como un instrumento de regulación y estímulo al esfuerzo.

CE26: Conocer y aplicar propuestas docentes innovadoras en el ámbito de la especialización cursada.

CE27: Analizar críticamente el desempeño de la docencia, de las buenas prácticas y de

la orientación utilizando indicadores de calidad.
CE28: Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de las materias de la especialización y plantear alternativas y soluciones.

Contenidos

Breve descripción del contenido

Esta asignatura ofrece los conocimientos necesarios para analizar la problemática del estudio de diversas metodologías de la enseñanza del francés como lengua extranjera. Se trata de un recorrido por la base epistemológica previa a toda disciplina, por los factores y condiciones que intervienen actualmente en la enseñanza de idiomas, con paso obligado por la creatividad como motor de enriquecimiento y transformación de la realidad de las aulas; el aprendizaje y estudio de todos estos factores prepara al alumno para manejar las diferentes herramientas que le permitan poner en práctica esos conocimientos con el fin de elaborar una clase de francés como lengua extranjera.

Temario de la asignatura

Denominación del tema 1: **La enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras: introducción histórica** (Aira Rego Rodríguez)

Contenidos del tema 1:

- Algunos conceptos previos:
 - Método vs metodología
 - FLM / FLS / FLE / FOS

- Principales metodologías de la enseñanza :
 - La metodología tradicional
 - La metodología directa
 - La metodología audio-oral
 - La metodología audiovisual (SGAV)
 - La metodología comunicativa
 - La metodología orientada a la acción
 - La metodología AICLE
 - La perspectiva intercultural

Actividades prácticas del tema 1:

- Lectura de material bibliográfico para reforzar o ampliar los contenidos de este tema.
- Análisis comparativo de diversos manuales de FLE pertenecientes a las distintas corrientes metodológicas.
- Realización de exposiciones orales.

Denominación del tema 2: **Factores implicados en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras** (Aira Rego Rodríguez)

Contenidos del tema 2:

- Competencias :
 - La comprensión oral y escrita
 - La expresión oral y escrita

- La evaluación en lenguas extranjeras:
 - El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL)
 - El Portfolio Europeo de las lenguas (PEL)

- Condiciones de adquisición de una lengua:
 - Los actores
 - La motivación
 - La creatividad
 - La multiculturalidad
 - El juego
 - Las TICS

Actividades prácticas del tema 2:

- Lectura de material bibliográfico para reforzar o ampliar los contenidos de este tema.
- Análisis tipológico de ejercicios de comprensión y expresión oral y escrita.
- Realización de intervenciones prácticas enfocadas a la adquisición de estrategias de motivación, creatividad, uso y manejo de TICs en el aula de secundaria.

Denominación del tema 3: **Diversos factores de la enseñanza:** (Alfredo Herreruela Jara)

Contenidos del tema 3:

- a.- Los actores. Profesores, alumnos, centros educativos, padres...
- b.- Características de los alumnos: receptor, no-receptor, a petición; ...
- c.- Análisis de diversos manuales de FLE/PLE: los programas, las lecturas obligatorias, la elección de textos

Actividades prácticas del tema 3: Intervenciones prácticas enfocadas a la comprensión de los distintos factores en la Educación Secundaria en Extremadura

Denominación del tema 4: **Preparación de una clase de FLE/PLE : puesta en práctica de las adquisiciones teóricas** (Alfredo Herreruela Jara)

Contenidos y Actividades prácticas del tema 4: Trabajos y exposiciones de fin de curso. Puesta en común

Actividades formativas									
Horas de trabajo del alumno por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas					Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP	
1	34	10				5	1	18	
2	33	10				6	1	16	
3	36	10				6	2	18	
4	33	8				6	1	18	
Evaluación	14	2				2		10	
TOTAL	150	40				25	5	80	

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).
PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)
LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)
ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)
SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).
TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).
EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes
1. Presentación en el aula de los conceptos y procedimientos asociados a los contenidos de las materias. Grupo grande.
2. Presentación y discusión de casos de psicología del adolescente, diversidad educativa, conflictividad en aula, problemas educativos, orientación y tutoría individual, colectiva y familiar, sociología educativa etc. Grupo de seminario.
3. Presentación y discusión de casos de programación didáctica, evaluación de materiales didácticos, preparación y análisis de materiales didácticos o de evaluación, resolución de problemas de la especialidad, análisis y propuesta de soluciones ante problemas de aprendizaje de la especialidad, técnicas de atención a la diversidad en la enseñanza de la especialidad, utilización de las nuevas tecnologías del sistema educativo extremeño para la ofimática (Linex), la gestión (Rayuela) y la elaboración y utilización de materiales didácticos para la enseñanza de la especialidad, diseño y realización de prácticas de laboratorio escolar, etc. Grupo de seminario.
4. Exposición de uno o varios estudiantes con discusión posterior sobre lecturas o trabajos realizados. Grupo grande.
5. Trabajos realizados por el estudiante de forma independiente bajo la orientación científica, bibliográfica, didáctica y metodológica del profesor, con el fin de profundizar o completar determinadas competencias. Actividad no presencial. este módulo. El alumno realizará trabajos dirigidos por el profesor en las horas de actividad de seguimiento que figuran en la carga horaria. Asimismo están programadas exposiciones orales y debates en torno a diversos temas de entre las lecturas incluidas en este temario, dichas lecturas podrían abarcar tanto las obligatorias como las recomendadas en clase por los profesores.
6. Lecturas bibliográficas individuales seleccionadas por el profesor para reforzar o

ampliar determinadas competencias. Actividad no presencial.

7.Tutorías individuales o grupales programadas por el profesor para guiar a los estudiantes en sus lecturas, trabajos, realización de tareas y trabajo personal. Actividad de seguimiento del aprendizaje

8.Estudio y trabajo independiente del estudiante para la preparación de tareas, trabajos y exámenes

Resultados de aprendizaje

1. Expresión correcta y fluida en la lengua correspondiente de sus conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades.

2. Elaboración de trabajos personales y en grupo, buscando, obteniendo, procesando y comunicando información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia).

3. Elaboración de proyectos de actuación educativa de adolescentes basados en la adquisición de conocimientos, destrezas y aptitudes intelectuales y emocionales vinculados al currículum extremeño de enseñanza media.

4. Resolución de casos en los que deba analizar la transmisión de conocimientos y destrezas de la Lenguas modernas adaptado a los niveles de enseñanza media.

5. Adaptación de los contenidos, actividades formativas y evaluativas a diversos tipos dados de atención a la diversidad.

6. Resolución de casos en los que deba analizar procesos de interacción y comunicación en el aula y en el centro, centrados en la enseñanza de Lenguas modernas, proponiendo la solución de los problemas detectados.

7. Identificación y propuesta de las habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y para abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos, vinculados a la enseñanza de Lenguas modernas.

8. Resolución de casos aplicando recursos y estrategias de información, tutoría y orientación académica y profesional con actuaciones dirigidas al individuo, al grupo y a la familia vinculados a las dificultades de aprendizaje de la Lenguas modernas.

9. Diseño y desarrollo de prácticas de laboratorio/seminario apropiadas para la enseñanza de la Lenguas modernas en enseñanza media.

10. Evaluación y selección de materiales didácticos apropiados para la enseñanza de la Lenguas modernas en la enseñanza media.

11. Elaboración de materiales didácticos apropiados para la enseñanza de la Lenguas modernas en enseñanza media, con especial aplicación al currículum extremeño y con utilización de los medios tecnológicos de uso en el sistema educativo extremeño (Linex, Rayuela, Software específico de la especialidad, etc.).

12. Uso inicial de las herramientas informáticas de la ofimática y la gestión educativa del sistema educativo extremeño (Linex, Rayuela, Software específico de la

especialidad, etc.).

13. Elaboración de sistemas y pruebas de evaluación adecuado para los contenidos mínimos de Lenguas modernas, según se recogen en los currículum extremeños de enseñanza media.

14. Programación de actividades formativas y evaluativas de la Lenguas modernas ante supuestos de proyecto educativo o de actividades generales del centro atendiendo a criterios de mejora de la calidad, atención a la diversidad, prevención de problemas de aprendizaje y convivencia.

15. Elaboración de programaciones didácticas de la enseñanza de la Lenguas modernas en diversos niveles, ciclos y asignaturas de la enseñanza media en Extremadura.

Sistemas de evaluación

Actividades e instrumentos de evaluación

Sistema general de evaluación de la asignatura:

La evaluación será continua teniendo en cuenta la participación activa del estudiante, la elaboración de trabajos y exposiciones en clase, la participación en las sesiones de resolución de casos y la realización de controles o examen final. En este sentido, los trabajos supondrán el 40% de la nota (realización de una unidad didáctica), las exposiciones un 20% (durante 20 minutos mínimo de presentación se demostrarán las cualidades docentes del alumno), la resolución de ejercicios y problemas un 20% y, al final del cuatrimestre, realizarán un examen final que supondrá un 20%. La nota final será el resultado de la suma ponderada de todas las notas alcanzadas por el alumno.

Evaluación final alternativa

Según se establece en el artículo 4.6 de la Normativa de Evaluación de los Resultados de Aprendizaje y de las Competencias Adquiridas (DOE 236 de 12 de diciembre de 2016), en todas las convocatorias se ofrecerá una prueba final alternativa de carácter global, cuya superación supondrá el aprobado de la asignatura. Durante las tres primeras semanas del semestre, el alumno deberá comunicar por escrito al profesor coordinador de la asignatura si elige evaluarse mediante el sistema de evaluación continua descrito previamente o mediante esta prueba final de carácter global. En caso de que el alumno no se pronuncie durante ese periodo de tiempo, se entenderá que opta por la evaluación continua. Esta prueba final alternativa estará compuesta, de forma similar al sistema general de evaluación, por la realización de una unidad didáctica (40%), su defensa en una prueba oral (20%), una prueba final de desarrollo escrito (20%), idéntico al de los estudiantes que se examinan por el sistema de evaluación general y la entrega de trabajos, resolución de actividades y ejercicios propuestos por el profesor (20%), la fecha límite de entrega siendo el día del examen final. La nota final será el resultado de la suma ponderada de todas las notas alcanzadas por el alumno.

Criterios de evaluación (convocatoria ordinaria):

Evaluación continua:

- **Realización de una unidad didáctica (trabajo escrito): 40%** de la calificación final
- **Participación activa en clase, resolución de ejercicios, problemas y actividades: 20%** de la calificación final
- **Prueba final oral (defensa de la unidad didáctica): 20%** de la calificación final
- **Prueba final de desarrollo escrito (examen): 20%** de la calificación final

Evaluación alternativa:

- **Realización de una**
- **Realización de una unidad didáctica (trabajo escrito): 40%** de la calificación final
- **La entrega de trabajos, ejercicios, fichas de trabajo, análisis de materiales, elaboración de proyectos propuestos por los profesores con el fin de valorar el trabajo autónomo del estudiante, pudiendo ser objeto de entrevistas con el profesor: 20%** de la calificación final
- **Prueba final oral (defensa de la unidad didáctica): 20%** de la calificación final
- **Prueba final de desarrollo escrito (examen): 20%** de la calificación final.

Esta prueba será idéntica a la de los estudiantes que hayan elegido la modalidad de evaluación continua.

Para las convocatorias extraordinarias:

Habrà de tenerse en cuenta lo siguiente:

Se mantendrán los mismos criterios que para la convocatoria ordinaria, de modo que:

- Para el sistema de evaluación general, si el alumno no obtuvo una nota satisfactoria en la participación activa y continuada de las actividades de clase (20%) y la realización de una unidad didáctica (30%) tendrá que presentar por escrito los trabajos realizados en el aula y la unidad didáctica que defenderá en el examen final.
- Para el sistema de evaluación alternativa, si el alumno no obtuvo una nota satisfactoria en los trabajos (actividades, ejercicios pedidos por el profesor, 20%) y/o en la realización de una unidad didáctica (30%) tendrá que volver a presentar por escrito los trabajos y/o la unidad didáctica que defenderá en el examen final.

- La fecha límite para la entrega de los trabajos y la unidad didáctica será el mismo día del examen escrito.
- Examen final 50% (prueba de desarrollo escrito, 30 % + prueba oral: defensa de la unidad didáctica, 20%)

De acuerdo a la Normativa de Evaluación vigente en la UEX, la realización fraudulenta de cualquier prueba de evaluación implicará la calificación de suspenso.

Se aplicará el sistema de calificaciones vigente en cada momento; actualmente, el que aparece en el RD 1125/2003, artículo 5º. Los resultados obtenidos por el alumno en cada una de las materias del plan de estudios se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a 10, con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa: 0-4.9: Suspenso (SS), 5.0-6.9: Aprobado (AP), 7.0-8.9: Notable (NT), 9.0-10: Sobresaliente (SB). La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5 % de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

Bibliografía (básica y complementaria)

1.- Bibliografía básica:

a. Publicaciones:

- ACASO, M. (2011): *El lenguaje visual*, Barcelona, Planeta libros.
- Id. (2012): *Pedagogías invisibles. El espacio del aula como discurso*, Madrid, Los libros de la catarata.
- Id. (2013): *REDUvolution: hacer la revolución en la educación*, Barcelona, Planeta libros.
- Id.: *¿Cómo cambiar el paisaje de la educación? Las "cinco micro-revoluciones"*,
- AMAT, O. (2005): *Aprender a enseñar*. Barcelona, Ediciones Gestión 2000.com.
- BEACCO, J.-C. (2013): *Éthique et politique en didactique des langues, autour de la notion de responsabilité*. Paris, Les éditions Didier, collection «Langues et didactique».
- BÉRARD, E. (1991) : *L'approche communicative : Théorie et pratiques*. Paris, CLE international.
- BERTOCCHINI, P. y COSTANZO, E. (1989): *Manuel d'autoformation*. Paris, Hachette.
- BLANCHET, Ph. y CHARDENET, P. (2011): *Guide pour la recherche en didactique des langues*. Paris, Éditions des archives contemporaines.
- BUZAN, T. (2009) : *Une tête bien faite*. Paris, Eyrolles, Éditions d'Organisation.
- CUQ, J.-P. y GRUCA, I. (2002) : *Cours de didactique du français langue étrangère*. Grenoble, PUG.
- CUQ, J.-P. (dir.) (2003) : *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*. Paris, CLE international.
- EMONGO, L. et WHITE, B.W. (dir.) (2014), *L'intercultural au Québec, rencontres historiques et enjeux politiques*, Presses de l'université de Montréal, texto completo de libre acceso.
- GALISSON, R. y PUREN, Ch. (1999): *La formation en questions*. Liège, CLE international.
- HERNÁNDEZ, F. y SANCHO, J.M. (1989): *Para enseñar no basta con saber la asignatura*.

Barcelona, Laia.

- HOLEC, H. (1981): *L'autonomie dans l'apprentissage des langues*, Conseil de l'Europe 1979 (traduit de l'anglais), Didier.
- KLENOWSKI, V. (2005): *Desarrollo del portafolio para el aprendizaje y la evaluación*. Procesos y principios. Madrid, Narcea.
- L'ECUYER, C. (2013): *Educación en el asombro*. Barcelona, Plataforma.
- LLEDÓ, E. (2009): *Ser quien eres*, Ensayos para una educación democrática. Zaragoza, Universidad de Zaragoza.
- MARINA, J.-A. (2004): *Para educar a un niño hace falta la tribu entera*. Madrid, Ariel y Fundación Ayuda contra la drogadicción.
- MARTÍNEZ, A. (2014): *Enseñanza, adquisición y aprendizaje de la lengua extranjera (LE). Una revisión teórica desde la práctica reflexiva del aula*. Murcia, Ediciones de la universidad de Murcia.
- PICCARDO, E. ; YAÏCHE, F. (2005) : « Le manuel est mort, vive le manuel ! : Plaidoyer pour une nouvelle culture d'enseignement et d'apprentissage », IUFM de Grenoble , CELSA, Paris IV; también en PICCARDO, E. y YAÏCHE, F. y PUREN, Ch : *Études de linguistique appliquée* (ELA, 2005/4) nº140, pp. 443-458, artículo completo.
- PORCHER, L. (1995) : *Le français langue étrangère : émergence et enseignement d'une discipline*. Paris, CNDP, Hachette-Éducation, coll. « Ressources formation ».
- Id. (2014) : *Sur le bout de la langue. La didactique en blog*. Paris, CLE international.
- PUREN, Ch. (1991) : *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*. Paris, CLE international.
- SÁNCHEZ, A. (1997): *Los métodos en la enseñanza de idiomas. Evolución histórica y análisis didáctico*, Madrid, SGEL.
- J.-M. (2005): *Enseñar con co-razón*, Bilbao, Desclée de Brouwer.
- SERRA, M. (2014) : *Los cansados*, Madrid, Alfaguara. - YAÏCHE, F.: Achète grilles et méthodes pour recherche d'idées sans peine", in *Le Français dans le monde*, nº 203, pp. 52-59, août-septembre, 1986.

b.- Portales de internet:

- <http://www.libertadeslaicas.org.mx/index.php/16-libros/94-antologia-laica-66-textos-para-comprender-el-laicismo> Henri Peña Ruiz y César Tejedor de la Iglesia presentan esta antología laica de 66 textos para entender el laicismo.
- <http://www.senat.fr/evenement/archives/D42/> En torno a Jules Ferry y sus reformas sobre educación. En español:
- <https://ritofrancesmoderno.wordpress.com/2011/06/09/jules-ferry-escuela-publica-laica/>
- <http://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/1201452.pdf> texto completo
- <https://www.youtube.com/watch?v=LcNWYNp2MSw&feature=youtu.be>

Portal de conferencias selectas de algunos de los investigadores y autores mencionados en la presente bibliografía. Cf. TEDXbarcelona:

- <https://www.youtube.com/watch?v=ZFWG8zBmUXM> (María ACASO)
- <http://www.rtve.es/alacarta/videos/la-aventura-del-saber/aventura-del-saber-cesar-bona/2384327/> (César BONA)
- <https://www.youtube.com/watch?v=ZfoAsNVkjAM> (Emilio CALATAYUD), *Educación de los jóvenes*

- <https://www.youtube.com/watch?v=NdPbZdQsa0w> Id.: *Decálogo para formar a un pequeño delincuente*
- <http://www.somoscapazes.org/catedra-de-la-paz.php> Por una cátedra de la paz y de la decencia, St. Themerson y otros.
- www.superpadres.com José Antonio MARINA
- <http://blog.superpadres.com> José Antonio MARINA
- <https://www.youtube.com/watch?v=nPB-41q97zq> Sir Ken ROBINSON, Sir Ken : *Las escuelas matan la creatividad.*
- <http://jmtoroa.blogspot.com.es/> J.-M. TORO, *Enseñar con corazón.*
- <http://jmtoroa.blogspot.com.es/2015/05/15-libros-que-todo-docente-debe-leer.html> , J.-M. TORO, *Otros quince libros que todo docente debe leer*
- <http://jmtoroa.blogspot.com.es/2015/04/el-arte-de-la-lentitud.html> J.-M. TORO: *Elogio de la lentitud*
- <http://www.publicaciones.uva.es/UVAPublicaciones-13007-Humanidades-Linguistica-y-Filologia-Y-LO-CANTABAMOS-POR-TI-HISTORIA-DE-FRANCIA-A-TRAVES-DE-SUS-CANCIONES.aspx> Ana-María IGLESIAS BOTRÁN (2014): *Y lo cantábamos por ti. Historia de Francia a través de sus canciones.* Ediciones Universidad de Valladolid.

c.- Nuevas metodologías:

- *Flipped classroom, la clase invertida/clase inversa.* Artículos académicos para explicar y valorar qué es una clase inversa flipped classroom pdf
- Aprendizaje cooperativo, Universidad politécnica de Valencia:
<https://www.upv.es/entidades/ETSINF/info/U0698179.pdf>
- Definiciones aula invertida /clase inversée:
- En español: https://es.wikipedia.org/wiki/Aula_invertida
- En francés: https://fr.wikipedia.org/wiki/Classe_invers%C3%A9e
- . Resúmenes en la red:
- a.- En español, dos páginas:
<http://flippedlearning.org/cms/lib07/VA01923112/Centricity/Domain/46/2015%200312%20Spanish%204%20PillarsPilaresFlip.pdf>
- b.- En español, más desarrollado: páginas:
http://www.adide.org/revista/images/stories/revista19/ase19_mono02.pdf
- c.- En español, elaborado por la UPV (Universidad Politécnica deValencia):
<https://www.upv.es/entidades/ETSINF/info/U0698179.pdf>
- d.- En inglés, cuatro páginas sobre algunas experiencias en EE.UU.:
<http://www.theflippedclassroom.es/un-resumen-de-la-clase-inversa-en-pdf/>

d.- Varia: La función de lo lúdico, la proxémica, la iconografía (imagen, gestualidad, humor, publicidad, estereotipos, etc.):

- <http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id022id1434&sum=sim> Cf. *L'Étranger tel qu'il (s')écrit.*
- <http://www.youtube.com/watch?v=b9m00EpE0z8> Cf. *El beso, un gesto muy francés.*
- <http://www.youtube.com/watch?v=ddxRjrPOo1o>. Cf. *Estereotipos sobre los belgas*

- <http://es.lyricstraining.com/> Portal interesante para practicar la lengua a través de canciones en diferentes idiomas con subtítulos incluidos.
- http://www.huffingtonpost.fr/2016/05/19/animatrice-dessin-sexisme-ordinaire-ecole-maternelle_n_9867374.html?ir=France Algunas viñetas sobre sexismo en la escuela:
- <http://www.levif.be/actualite/belgique/10-choses-qui-frappent-les-francais-qui-arrivent-en-belgique/article-normal-70509.html> , Les Belges vus par les Français.
- http://voyagesenfrancais.fr/IMG/pdf/b1_voyages_en_francais_miroirs_lesfrancaisvuspar_les_es_pagnols.pdf Les Français vus par les Espagnols.
- BUCKBY, M. y GRUNEBERG, A. (1998) : *Le français par la publicité*, F.L.E. Paris, Didier.
- GARCÍA MATILLA, E. (s.l.s.f.): *Subliminal: escrito en el cerebro*, Editorial Bitácora.
- HUMBEECK, B. y BERGER, M. (2010) : *L'Humour pour aider à grandir, Les outils de la résilience*, Éditions Mols, Coll. Être et conscience :
- <https://www.youtube.com/watch?v=ROstEst1mh0>
- LEVI BOUCAULT, M. : *Le sourire du monde*. La Banque Mondiale de l'Humour (BMH) :
- <http://lesourirede.tv5monde.com/a-propos/>
- MOLLARD, A. : *Humour et enseignement* :
- <http://www.aep.cef.fr/spip.php?article314>
- PORCHER, L. (1974) : *La Photographie et ses usages pédagogiques*. Paris, Armand Colin.
- Id. (1976) : *Introduction à une sémiotique des images. Sur quelques exemples d'images publicitaires*. Paris, Didier.
- PORCHER L., su blog: <http://www.asdifile.com/blog/6>
- YAÏCHE, F. (1996) : *Les simulations globales, mode d'emploi*. Paris, Hachette.
- Id. (2002) : *Photos-Expressions*. Paris, Hachette, F.L.E., Pratiques de classe.

e.- Legislación:

- Currículum de Educación secundaria obligatoria y de Bachillerato para la comunidad autónoma de Extremadura (Decreto 98/2016, de 5 de julio, DOE, 6-7-2016). Disponible en: <http://doe.gobex.es/pdfs/doe/2016/1290o/16040111.pdf>
- Competencias clave, cf. educarex: <http://comclave.educarex.es/>

N.B.: Los profesores enriquecerán esta bibliografía con un largo etcétera de documentos que se verán en clase a medida que se aborden los múltiples apartados de este amplio capítulo bibliográfico referido al tema cuatro (4) de esta asignatura.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

Recomendaciones

Esta asignatura está íntimamente relacionada con la de Didáctica de la lengua moderna (francés) por lo que el trasvase y consulta de documentación bibliográfica es más que recomendable para alcanzar la perspectiva unificada a la que tienden ambas. Es conveniente una asistencia regular para poder participar activamente en el desarrollo de las clases.

Desde el comienzo del curso académico, el alumnado tiene acceso a la plataforma Campus virtual de la UEX donde encontrará documentos de trabajo, prácticas de la asignatura, información abundante y variada sobre el desarrollo del programa y una

bibliografía específica de apoyo para cada tema a medida que éste sea abordado.

Al tratarse de una asignatura transdisciplinar, es imprescindible consultar revistas especializadas de diversas disciplinas que abordan temas relacionados con la enseñanza en general y no solo con la enseñanza de F.L.E.

Por último, se recuerda que ha de respetarse la fecha de entrega programada para los ejercicios que se exijan a lo largo del curso.

Otros recursos

Recursos virtuales previstos y bibliografía electrónica de apoyo a la ya existente:

- <http://apfue.org> : Este portal de la Asociación de profesores de francés de la universidad española es la mejor y más completa fuente de información y recursos con la que cuenta un alumno de lenguas modernas (francés) ya que dicho portal se ha ido elaborando paulatinamente gracias al esfuerzo de profesores francesistas de diferentes niveles. Resulta imprescindible consultarlo.

- <http://enseigner.tv5monde.com/> : Este portal presenta las propuestas y criterios pedagógicos más difundidos en internet sobre la enseñanza de la lengua francesa (FLE).

- <http://apprendre.tv5monde.com/> : Este otro portal creado por la misma institución se centra, en cambio, en el aprendizaje autónomo del FLE, no en su enseñanza.

- <http://flecampus.ning.com/video> : Portal de una red social educativa de reflexión e intercambio sobre el Francés Lengua Extranjera (FLE)

- <http://www.vizavi-edu.es/> : Portal sobre enseñanza bilingüe francófona en España, (Embajada de Francia).

- <http://www.francophonie.org/oif/index.cfm>. Portal de la Organización Internacional de la Francofonía (OIF).

-<http://www.ladocumentationfrancaise.fr/dossiers/francophonie/oif-carte.shtml>. Mapamundi de la francofonía.

- www.couleurfrance.net. Portal de radio gratuita sobre ciudadanos franceses en el extranjero; emite veinticuatro horas al día y ofrece información variada, música, etc.

- <http://arteradio.com> Portal de radio donde poder elegir recorridos diferentes a la medida del propio oyente que los configura.

- La prensa escrita:

.- <http://tempsreel.nouvelobs.com/index.html>

.- <http://www.lemonde.fr/>

.- <http://www.lexpress.fr/actualite/monde/>

.- <http://www.lepoint.fr/>

